

せたな



合併したのになぜ財政非常事態宣言なの？
国民健康保険・老人保健医療が改正されます
インフルエンザは予防が大切です

合併したのにどうして

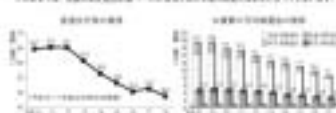
財政非常事態宣言なの？



まちの財政 みんなで考えよう！

財政非常事態宣言とは？

財政非常事態宣言とは、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。



財政非常事態宣言の意義

- 財政非常事態宣言は、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。
- 財政非常事態宣言は、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。

財政非常事態宣言とは、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。

財政非常事態宣言

財政非常事態宣言とは、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。

財政非常事態宣言とは、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。

財政非常事態宣言とは、国の三位一体改革による地方交付税の削減や、国庫支出金の削減などにより、地方自治体の財政が逼迫する事態を想定し、国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。



8月中旬に全戸配布した宣言文

財政非常事態宣言

昨年9月1日に大成町、瀬棚町、北檜山町が合併し誕生した新町「せたな町」の初となる平成17年度決算の財政指標数値がまとまり、財政構造の硬直化を判断する指標となる経常収支比率は91.3%で、適正とされている70～80%を大きく上回りました。加えて、財政規模に占める公債費（借金返済）の割合を示す実質公債費比率は20.9%^注で、適正とされる18%以下を大きく上回る結果となりました。このことにより今後、起債を借りるためには国に公債費適正化計画を提出しなければなりません。また、平成18年度の普通交付税の交付決定額は、前年度に比べ5.0%減、約2億6,000万円少ない48億8,300万円となりました。

国の三位一体改革による地方交付税や国庫支出金の削減に加え、町税収入が伸び悩んでいる現在の経済・社会情勢では、今後においても財政が好転することは期待できず、極めて憂慮すべき事態が続くものと考えております。

私は財政運営の責任者として「財政の非常事態宣言」をし、せたな町が財政再建団体に陥ることのないよう、町民の皆様、町議会、特例区協議会のご意見をいただきながら、職員一丸となり財政の健全化に向けて適正な行財政運営に努め、この局面を乗り切ってまいります。

今後の財政健全化の推進について、皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

平成18年7月31日

せたな町長 高橋 貞光



国や地方自治体の財政を取り巻く環境は極めて厳しく、国と地方を合わせた長期借入金残高が約775兆円となるなど、危機的な状況にあります。

昨年9月1日に町村合併して誕生した「せたな町」も例外ではなく、国の三位一体の改革による地方交付税の大幅な削減などにより財源の確保が厳しくなっています。

このような状況の中、7月31日の第4回町議会臨時会において高橋貞光町長が「財政の非常事態」を宣言しました。

注）配布した宣言文では、実質公債費比率が21.1%でしたが、その後の北海道の精査によって20.9%に修正されています。

町村合併から一年、町の財政はどうして非常事態なのかを考えてみましょう！

まちの財政
みんなで
考えよう!

01

せたな町の財政を 家計に例えてみると...

家庭の家計と町の財政では、お金の使い道も規模も違うので、単純に比べられないところもありますが、せたな町の普通会計の平成17年度決算約110億円を年間500万円の家計に例えてみました。

生活に
必要なお金
333万円

収入

給料 町税（町民税・固定資産税など）	30万円	6%
パート収入 施設の使用料や手数料、財産収入など	37万円	7.4%
親からの仕送り 国からの地方交付税、地方譲与税、補助金など	327万円	65.4%
預金取り崩し 基金からの繰入金	24万円	4.8%
前年からの繰り越し 前年度繰越金	3万円	0.6%
借金 町債（公共施設を整備する際、国や銀行などから複数年にわたって借りるお金）	79万円	15.8%
合 計	500万円	100%

家族で
働いて
得た収入
67万円

支出

食費 職員の給料、手当などの人件費	94万円	18.8%
家族の医療費 医療助成費、生活保護費などの扶助費	19万円	3.8%
光熱水費など雑費 消耗品費や光熱水費などの物件費、補助金や負担金などの補助費	164万円	32.8%
車や家具の修理代 公共施設の維持補修費	12万円	2.4%
子どもたちへの仕送り 国民健康保険や簡易水道、公共下水道、介護保険など地会計への繰出金	44万円	8.8%
借金の返済 町債の返済費用（公債費）	96万円	19.2%
家の増改築費 道路や河川の整備、公営住宅建設などの公共事業費	69万円	13.8%
雑費	2万円	0.4%
合 計	500万円	100%
借金の残高	737万円	

※普通会計、特別会計を合わせた借金の総額は985万円

あれ！？
家族で働いて得たお金より
生活費の方が多いんだね！

そうなんだよ。
家計簿上の収支はあっているけど、親からの仕送り（国からの地方交付税や補助金など）が給料よりもはるかに多く、借金（町債）や預金の取り崩し（繰入金）をしないと生活できないんだよ。さらに、年間500万円の家計に例えて、収入を大きく上回る737万円もの借金も残っているんだよ。

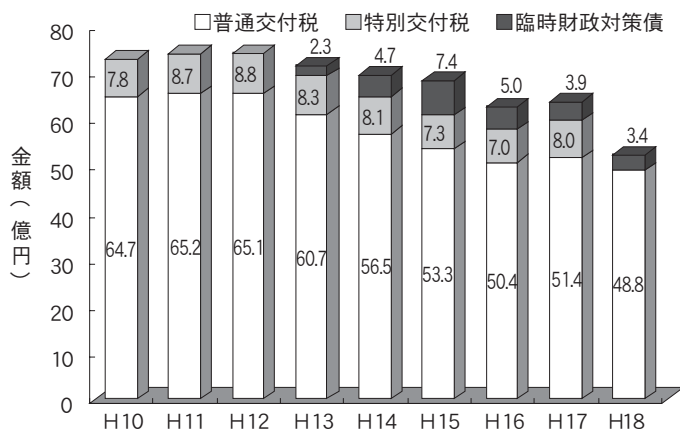
これからのこと真剣
に考えないと...

厳しいせたな町の財政状況

まちの財政
みんなで
考えよう!

02

地方交付税の推移

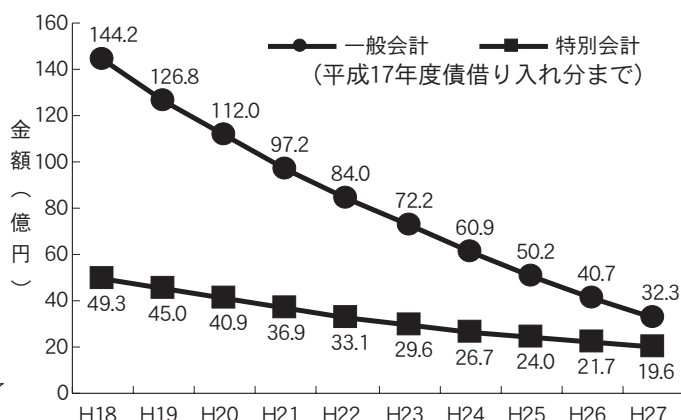
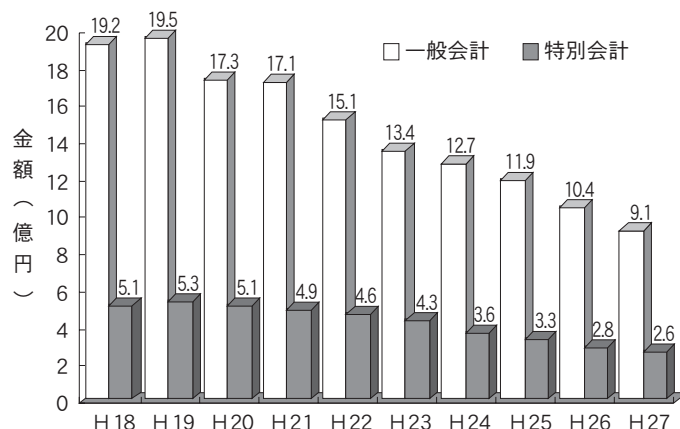


国の「三位一体の改革」により地方交付税は大幅に削減されています。「三位一体の改革」とは、①国庫支出金の廃止・縮減②地方交付税の縮減③国から地方への税源移譲について一体的に行うことです。

普通交付税は、平成12年度では旧3町合わせて65.1億円あったものが年々減らされ18年度には48.8億円となり、16.3億円少なくなっています。

この6年間で約25%の減少で、町民1人当たり約15万1千円減少していることになります。(18年度の特別交付税は未確定)

借金の返済額、借金残高の推移



町が大きな事業を行うときに国や銀行などから複数年にわたって借りたお金（借金）の返済額は今後、一般会計、特別会計ともに平成19年度をピークに20年度から毎年減少していく見込みです。今後は新たな借入れを抑制し、借金の残高が増大しないように努めていかなければなりません。

まちの貯金

基金名	基金の目的	平成17年度末現在高
財政調整基金	財源がない時に弾力的に取り崩すための基金	3億8,836万円
減債基金	借金の返済のための基金	1億1,932万円
社会福祉基金	社会福祉の振興事業に役立てるための基金	1億1,190万円
奨学資金貸付基金	奨学資金として貸付するための基金	9,335万円
土地開発基金	公共用の土地を取得するための基金	3億7,446万円
災害復興基金	被災者への災害救助等に使うための基金	9,358万円
水産業振興基金	水産業の振興事業に役立てるための基金	865万円
担い手育成基金	まちづくりのための担い手育成事業に役立てるための基金	4,866万円
生活交通確保対策基金	生活に必要なバス路線運行に役立てるための基金	3億6,247万円
港湾整備基金	瀬棚港改修事業等の整備のための基金	323万円
畜産振興基金	畜産業の振興事業に役立てるための基金	168万円
スポーツと文化振興基金	スポーツと文化の振興事業に役立てるための基金	3,312万円
備荒資金組合積立金	災害に伴う費用に充てるための積立金	2億8,100万円
合計		19億1,978万円

まちの借金

会 計 名	借 金 残 高
一般会計	158億9,568万円
公共下水道事業特別会計	35億4,369万円
簡易水道事業特別会計	10億1,906万円
風力発電事業特別会計	3 億8,020万円
国民健康保険病院事業会計（診療所特別会計含む）	3 億2,591万円
水産種苗育成センター事業特別会計	3,261万円
漁業集落排水事業特別会計	1,545万円
営農用水道等事業特別会計	80万円
合 計	212億1,340万円

町民1人当たりの
まちの借金は

197万円

（町債残高合計を平成18年3月31日現在の住民基本台帳人口10,789人で除した額）

これからの収支見通し

（単位：千円）

区 分	平成16年度 決 算	平成17年度 決 算	収 支 見 込 み				
			平成18年度	平成19年度	平成20年度	平成21年度	平成22年度
歳 入	10,475,342	10,926,166	9,810,056	9,053,254	8,366,859	8,224,077	7,909,110
歳 出	10,295,496	10,770,283	9,807,602	9,264,520	8,492,606	8,288,129	8,056,980
歳入歳出差引額	179,846	155,883	2,454	△211,266	△125,747	△64,052	△147,870

本町の平成17年度の財政状況は、歳入では長引く景気の低迷による町税収入の落ち込みに加え、国の三位一体の改革による地方交付税、国庫支出金の削減により非常に厳しい状況にあり、財源不足を生じた分は町の貯金である財政調整基金や目的基金を取り崩して財源に充てています。一方、歳出では少子高齢化に伴う扶助費の増額、国民健康保険事業特別会計や下水道事業特別会計など他会計への繰出金が大幅に増えています。また、公債費は前年度に比べ約6,100万円減ってはいるものの歳出全体に占める割合は19.2%となっています。

今後の見通しについては、歳出では公債費の元利償還金は平成19年度をピークに年々減少し、人件費は職員の削減に伴い減少が見込まれます。一方、歳入では地方交付税と国庫支出金は国の三位一体の改革によりさらに減少が見込まれます。このままでは、平成19年度には赤字となってしまいます。

まちの財政
みんなで
考えよう!

03

どうやって
乗り切っていくの？

町は今年4月に策定した「せたな町集中改革プラン」により、これまで旧町で取り組んできた事務事業の見直しや職員の削減などの行財政改革を引き続き積極的に行う一方、これだけでは乗り切れない赤字額であるため、町税や使用料・手数料などの収入率の向上にさらに努め、収入と支出の両面から安定した財政基盤を構築し、収支不足の解消に向け今後も取り組んでいきます。

せたな町集中改革プラン（平成17年度～22年度）

○事務事業の再編整理	・ 事業の必要性、費用対効果を見直し、事務事業の整理合理化に努めます
○民間委託等の推進	・ 民間委託等が可能なものは民間業者に委託します
○人件費の抑制	・ 組織機構を見直し、職員数を削減します ・ 給与、手当の適正化を図ります ・ 次期選挙から議会議員定数を削減します
○経費の節減、合理化	・ 公共施設の光熱水費などを減らします ・ 事務的経費を減らします ・ 各種団体補助金・負担金を見直します
○歳入の確保	・ 町税や使用料・手数料などの収入率向上に努めます ・ 売却可能な未利用土地を売却します

総合計画だより No.2

■問い合わせ先
政策調整課まちづくり推進係
☎0137-84-5111

町民皆さんからのご意見やご要望をお聴きする「事前調査」を実施しました。町民みなさんのご協力ありがとうございました。調査結果がまとめ次第、その概要等を町民皆さんにお知らせします。



●活動者意向調査(予備調査)の実施(6月～7月)

- ・各種団体活動者への事前アンケート調査(回収86名)
- ・調査結果は、住民懇談会での参考資料として活用しました。

●住民懇談会開催(8/8～9/22)

- ・各区ごと、地域活動や住民活動、産業振興など8つの分野に分けて開催し、それぞれの活動の課題や要望などをお聴きしました。

●異業種交流セミナー開催(8/24・25)

- ・産業団体等の皆さんにお集まりいただき、まちづくり講師の講演やグループ討議を行いました。8/24(北檜山区・瀬棚区) 健康センター 13人参加
8/25(大成)大成町民センター 10人参加

●ふるさとめぐりバスツアー開催(9/3)

- ・9/3開催。18人参加(北檜山区11人、瀬棚区5人、大成区2人)

●住民意向調査(アンケート調査)実施(9月)

- ・町広報9月号により町内全世帯を対象に実施しました。皆さんのご協力ありがとうございました。

●アンケート等事前調査集計分析結果取りまとめ(10月～11月)

■計画策定までの今後の予定

- ①事前調査の集計分析がまとめ次第、役場内策定委員会、プロジェクトチームにおいて、計画の素案づくり作業に入ります。
- ②平成19年4月から、審議会(各専門部会)において具体的な基本構想等計画本体の検討を行います。
- ③平成19年10月 せたな町総合計画策定審議会答申予定

コミュニティ助成事業により 共和町内会が除雪機や格納庫を整備

共和町内会では、このほど、財団法人自治総合センターのコミュニティ事業の助成を受け、除雪機、格納庫を整備しました。

このコミュニティ助成事業は、同センターが宝くじ受託事業収入を財源として、「住民が自主的に行うコミュニティ活動の促進と地域の連帯感・自治意識の推進を図る」とともに、宝くじの普及広報を目的として行われているものです。

同町内会が整備した除雪機は高齢世帯への除雪作業が追いつかない状況であるため、作業負担の軽減と効率化、冬期間安心して暮らせる住環境の確保を図るため整備しました。



■問い合わせ先
総務課地域生活係 ☎0137-84-5111

平成18年度「全国道路標識週間」

10月1日(日)～10月7日(土)

平成18年度の「全国道路標識週間」は、10月1日(日)から10月7日(土)まで、全国一斉に実施されます。これは、道路管理者すなわち国・都道府県・市町村及び日本道路公団が設置する道路標識の果たす役割を、住民の皆さんに理解を深めてもらうこと、道路標識に関心を高めていただくことが目的となっています。

道路標識には、案内標識、警戒標識、規制標識、指示標識及び補助標識があります。

道路に設置してある道路標識の位置がおかしい、表示内容が分かりにくい、木の陰になっていたり、汚れたり破損しているなど、お気づきの点がありましたら次の所へお知らせください。

■問い合わせ先
函館開発建設部 工務課 ☎0138-42-7111
函館土木現業所 道路建設課 ☎0138-47-9400

10月1日から 変わります

出産育児一時金

医療費の自己負担割合（70歳以上の方）

高額療養費の自己負担限度額（月額）

国民健康保険・老人保健医療が10月1日から改正されますので、その内容についてお知らせします。

	改正前	改正後
出産育児一時金	30万円	35万円
医療費の自己負担割合 (70歳以上の方)	1割 2割	1割 3割
高額療養費の自己負担限度額（月額）が変更になります。		

重度心身障害者医療費助成・ひとり親家庭等医療費助成・乳幼児医療費助成の医療受給者証更新中です。手続きをお願いします。なお、詳しいことは、各区の国保係までお尋ねください。

■問い合わせ先

せたな町役場 町民児童課国保医療係 ☎ 0137-84-5111
 瀬棚総合支所 保健福祉課国保医療係 ☎ 0137-87-3311
 大成総合支所 町民福祉課国保医療係 ☎ 01398-4-5511



新鮮な海の幸を全国どこへでも発送いたします！

ハマト商店

瀬棚区本町81番地 1
代表 濱登 優

取扱商品

●朝イカ ●活ホタテ ●秋鮭 などの
 各種生鮮品はもちろん! ●ダルマイカ ●ウニ一夜漬、
 ●イクラ など せたなの名産もどうぞ



＋保健師からの健康アドバイス



インフルエンザのシーズンです

インフルエンザは予防が大切です!!

今月の担当
瀬棚区
若杉太郎です

10月もうすぐ...そろそろ、インフルエンザの流行する季節もやってきますね。そこで、今回はインフルエンザについてのお話です。

○インフルエンザについて

インフルエンザは、寒くて乾燥した環境が大好きで、冬に大流行を起こします。40度近い高熱や頭痛、筋肉や関節の痛み、身体のだるさなど、全身の症状が主で、約1週間続きます。

特に高齢者の方や、心臓や呼吸器（肺や気管など）に慢性の病気を抱えている人は重症になりやすく、時には生命の危険もあります。

○インフルエンザを防ぼう

インフルエンザになり、1週間も寝こんでしまった場合は仕事や学校など、生活に大きな支障が出ます。予防してインフルエンザにかからないことが大切です！

①規則正しい生活を！

インフルエンザでも普通の力でも、予防の基本は規則正しい生活です。寝不足や栄養のバランスが悪いと体力が低下して、感染しやすくなってしまいます。

②うがい、手洗いを！

インフルエンザのウイルスは空気中を飛んでいて、呼吸するときに吸い込んで感染します。外出のたびにうがい手洗いをしましょう。

③人ごみを避ける！

インフルエンザのウイルスは人から放出されます。放出されたウイルスを吸い込まなければインフルエンザにはなりません。流行している時期はできるだけ人ごみに入るのを避けましょう。

④マスクをしましょう！

インフルエンザのウイルスは普通のマスクの穴を通りぬけられるくらい小さいですが、ウイルスは飛沫（くしゃみやせきで出たつばや粘液）にくっついて空中を飛んでいますので、普通のマスクでもある程度止められるといわれています。

⑤お部屋の環境調節を！

インフルエンザは乾燥と低温が大好きです。ストーブを使うと余計に乾燥するので加湿器を使い、ぬれタオルを干したりして湿度を60%、室温は25度くらいにしましょう。

⑥予防接種をうけましょう！

予防接種は病気になるなくても、その病気の抵抗力をつけるものです。予防接種をしたからといって100%インフルエンザを防げるものではないですが、重症になるのを防ぐ効果はあるといわれています。インフルエンザの「型」が毎年違うため、予防接種は毎年受けることが大切です。医師と十分相談のうえ接種しましょう。

○それでもインフルエンザになってもインフルエンザ

インフルエンザにかかってしまったら、基本は安静と栄養補給です。また、汗をかくので、水分も十分摂りましょう。

カゼかな？と思っても、まずは病院を受診して、インフルエンザかどうか調べてもらいましょう。もしインフルエンザだとわかったら治療薬があります。治療薬はできるだけ早い時期に使用することが大切なので、カゼのような症状が出たら早めに受診しましょう。ちなみに、カゼ薬はインフルエンザ治療効果はありません。



コリドール交流情報館
～行ってみよう！～となりまち～

長万部町

長万部町ポイントガイド

平和祈念館は彫刻の庭

丸木以里・俊夫妻「原爆の図・母子像」など、反戦と平和を願う心が生んだ美術工芸作品を展示。前庭には、世界的彫刻家・本郷新の作品群が並んでいます。「入場料は無料」●場所／高砂町（センター通り）●時間／午前9時～午後5時●休館日／月・火・祝日の翌日●問い合わせ先／町民センター 01377・2・5396

八雲町

ママチャリ4時間耐久レース

道縦貫自動車道「国縫」八雲（立寄）間の開通を記念して、本線を利用した「ママチャリ耐久レース」を開催します。競技終了後には、八雲町の地場特産品等が当たる大ビンゴ大会も開催します。秋空の下、楽しい1日を過ごしませんか。●とき／10月15日（日）雨天決行10時スタート●場所／八雲IC周辺約4kmの周回コース●申込締切／10月10日（火）必着●問い合わせ先／八雲ママチャリ耐久レース実行委員会（役場企画振興課内） 01377・62・2111／FAX 01377・62・2120／ホームページ <http://www.8kunomamachari/>

八雲町熊石地域

ひらたない温泉あわびの湯

「あわび」にごだわったユニークな施設「あわびの湯」では、ジャグジー風呂が「海洋深層水風呂」になっています。ミネラル分を豊富に含んだ海洋深層水は、皮膚病などに効果があるとされています。程良い泡の刺激と共に、疲れた体もリフレッシュ!!ぜひご利用ください。●営業時間／午前11時～午後9時（年中無休）●料金／大人450円、小人200円●問い合わせ先／国民宿舎ひらたない荘 01398・2・3330

今金町

紅葉を眺めながら

介護保険からのお知らせ

1. 居住費・食費の利用者負担（負担限度額）について

平成17年10月から施設サービス及び短期入所サービスの居住費（滞在費）・食費については、本人の所得や世帯の課税状況によって次の表のとおり利用者負担段階が設けられ、その段階ごとに、居住費（滞在費）・食費の負担の限度が決められます。

利用者負担段階と負担限度額

利用者負担段階			負担限度額		
			居住費・滞在費	食 費	
第 1 段階	生活保護を受けている方及び 老齢福祉年金受給者で世帯全 員が市町村民税非課税の方		ユニット型個室	820円	300円
			ユニット型準個室	490円	
			従来型個室	490円	
			※特養 等	320円	
			多床室	0 円	
第 2 段階	世帯全員が市 町村民税非課 税の方	本人の合計所得 金額と課税年金 収入の合計が80 万円以下の方	ユニット型個室	820円	390円
			ユニット型準個室	490円	
			従来型個室	490円	
			※特養 等	420円	
			多床室	320円	
第 3 段階		第 2 段階に該 当しない方	ユニット型個室	1,640円	650円
			ユニット型準個室	1,310円	
			従来型個室	1,310円	
			※特養 等	820円	
			多床室	320円	
第 4 段階	上記以外の方		負担限度額なし		負担限度額なし

2. 高額介護サービス費について

同一世帯の利用者が支払った1月ごとの利用者負担（1割分）の合計が一定の上限を超えるとときは、申請により高額介護サービス費としてその超えた額が支給されます。

また、低所得の方に対しては、高額介護サービス費の対象となる利用者負担（1割分）の上限が低く設定され、負担が軽減されます。また、初回のみ申請していただければ、以後は自動的に口座に振り込まれます。

利用者負担（1割分）の上限

利用者負担第1段階	15,000円
利用者負担第2段階	15,000円
利用者負担第3段階	24,600円
利用者負担第4段階	37,200円

※利用者負担段階については、居住費・食費の負担限度額を参照

上記1、2については、いずれも申請が必要ですので、入所されている施設、又は役場保健福祉課介護保険係までお問い合わせください。

■問い合わせ先

せたな町役場 保健福祉課 介護保険係 ☎ 0137-84-5111

北檜山区 地域包括支援センター 包括支援係・地域支援係 ☎ 0137-84-5699

瀬棚区 地域包括支援センター 地域支援係 ☎ 0137-87-3840

大成区 地域包括支援センター 地域支援係 ☎ 01398-4-5511

せたな町大成区
国民宿舎『あわび山荘』
貝取洞溪谷の雄大な自然にひっそりと抱か
れている「あわび山荘」。大人気の露天風呂
に、心地よい温泉と身体を癒し、あわびを
始めとする地元産の素材をいかした郷土
料理でゆったりとリラックしていただい
てはいかがでしょうか。ぜひご利用ください。※あわ
び鍋などの特別料理もあります。●場所／
せたな町大成区貝取洞●宿泊料／大人7、
600円、（寝具のご利用のみ）※いずれも
1泊2食付税込●問い合わせ先／国民宿舎
あわび山荘 ☎ 01398・4・5522

せたな町瀬棚区
公営温泉浴場「やすらぎ館」
弱アルカリ性温泉で、冷え性、神経痛、火傷
などに効き目があります。美肌効果がある
成分も含まれているそうです。●場所／瀬
棚区本町（旧国鉄瀬棚駅跡地）●営業時間
／午前10時から午後9時まで※毎月第1・
3月曜日定休●入浴料／大人350円、中
人140円、小人70円●問い合わせ先／
やすらぎ館 ☎ 0137・87・3841

せたな町北檜山区
田園の湯宿「ねとい温泉」
田園に囲まれた温泉宿で、ひなびた雰囲気
が心を和ませます。●おすすめメニュー／
特製ジンギスカン、ヤマベの甘露煮、二ジ
マス料理、山菜料理●料金／宿泊（1泊2食
付）6,870円、日帰り入浴 大人40
0円、小人200円●泉質／食塩泉、ナト
リウムイオン泉●効能／神経痛、筋肉痛、
慢性皮膚病、婦人病、冷え性など●問い合
わせ・予約先／ねとい温泉 ☎ 0137・8
4・5141

奥美利河温泉山の家
春・夏とはひと味違う秋の奥美利河温泉山
の家、紅葉を眺めながら露天風呂につかり、
心身共にリフレッシュしてみたいかです
か。●日帰り入浴／大人300円、小学
生150円、幼児無料●宿泊／大人5、5
57円（1泊2食付）※冬期間休業のため
10月いっぱい営業となります。お早め
に！●問い合わせ先・予約申し込み
先／クアザビリカ ☎ 0137・83・
7111



頂上の景色は最高でした（瀬棚区）

晴天に恵まれた「狩場山登山会」 8/27

8月27日、日曜日、毎年恒例となっている狩場山登山会（主催：瀬棚町観光協会）が開催されました。

当日は45名（うちスタッフ11名）が参加し、千走新道コースから登山を行い、道南最高峰となる狩場山（標高1,520m）の頂上を目指しました。

道中は晴天にも恵まれ、素晴らしい展望を眺めながらの登山となり、参加された皆さんは、景色や植物などを観察しながら登山を楽しんでいました。

また、下山コースは11.5kmもの長い道のりとなる「茂津多コース」を下山しました。

事業所としての結成は町内で初めて（大成区）

三和建設が防犯パトロール隊を結成 9/1

9月1日（金）、大成区の（株）三和建設（代表取締役 大野一）が防犯パトロール隊を結成し、出陣式を行いました。これは、地域住民が安全で安心して暮らせる町づくり、犯罪や事故が起きない、起きにくい町づくりへ貢献しようと結成されたものです。

出陣式では、日々の仕事を通じて子ども達の登下校時の通学路パトロールや公園や空き家の巡視などを合言葉に、犯罪と交通事故絶滅に向けて最大の努力をすると宣言し、約10台のパトロール車両が出陣しました。

町内で防犯パトロール隊が結成されたのは10件目、大成区では4件目の結成で事業所としての結成は初めてだそうです。



都地区の青色合同チームが初優勝（大成区）

わっためがして運動会が行われました！ 9/3

9月3日（日）、大成中学校グラウンドで恒例の商工会長杯争奪町内スポーツ大会「わっためがして運動会」が行われました。

今年で10回目となるこの運動会は、大成区内の地区を緑・青・黄・桃色の4チームにわけて、毎度おなじみの「引きざわが肝心」（綱引き）、「ヘイ！タイヤ」や、「ペットで立たせて〜！」、「ひろシーソー」などのユニークにとんだ競技を参加した選手のみなさんはそれぞれ優勝を目指しがんばっていました。

最後までどのチームが優勝するかわからないほどの大接戦でしたが、みごと優勝を勝ち取ったのは、青色合同チーム（都地区）で初優勝しました。



8年ぶりの全道大会！一音一音に心を込めて・・・

「檜山北高吹奏楽局」全道大会で金賞に輝く 9/1

檜山北高等学校吹奏楽局が、9月1日（金）札幌コンサートホールKitaraで開催された「第51回北海道吹奏楽コンクール」（道吹奏楽連盟・朝日新聞社主催）の高校C編成の部でみごと金賞に輝きました。このC編成は25人以下の部門で15校が出場、そのうち3校が金賞を獲得。目標としていた東日本大会（上位2校出場）への出場は惜しくも逃しましたが、周りからは「よく頑張った、素晴らしい演奏だった」と健闘をたたえる声がわいたという。局長の渥美江梨花さん（3年）は「初めての経験で緊張もしたけど、楽しく演奏できました」と笑顔で応えてくれました。10月28日（土）に同校体育館で開かれる定期演奏会では、その金賞受賞曲が披露される予定です。





ふるさと小川百年の節目（北檜山区）

小川開基百周年記念に手づくりの記念碑 9/2

9月2日（土）、小川開基百周年記念式典が、小川生活改善センター横（小川小学校跡地）で挙行され、住民や関係者など約40人が参列しました。始めに、地域住民の手で掘り起こされた御影石に「ふる里」と書いた手づくりの記念碑の除幕式が行なわれました。

続いて記念式典が行なわれ、小川地区の森満会長が「先人たちのご苦労と功績に深く感謝と敬意を表し、ふるさと小川百年の節目とたゆみない発展を祝します。」と式辞を述べ、高橋町長と柳田議長が祝辞を述べました。この後、小川生活改善センターで行なわれた祝賀会では尽きることのない思い出話に花を咲かせていました。

首相官邸で小泉首相にサフォーク料理と事例を紹介（北檜山区）

（有）ヒルトップファーム首相官邸で事例紹介 9/5

9月5日（火）、首相官邸で開かれた「立ち上がる農山漁村」有識者会議（座長・林良博東大教授）に北檜山区で羊飼育とレストランを営む（有）ヒルトップファームの山北博明取締役が出席し、小泉首相にサフォーク料理とともに事例を紹介しました。（有）ヒルトップファームは、1994年建設業からの新規参入としてサフォーク種の飼育を開始。現在では飼育頭数400頭を超え、全道有数の規模を誇り、同会議が昨年度選定した先駆的事例「立ち上がる農山漁村」として道南初の選定を受けました。当日は、小泉首相から「日本の基幹産業である農業に異業種から参入してうれしく思う。政府としても支援はおしめませんので美味しいものを沢山つくって頂きたい。」と激励の言葉を頂きました。



瀬棚の秋を賑やかに彩りました（瀬棚区）

事比羅神社例大祭

9/9-10

9月9日、10日と開催された瀬棚区の事比羅神社祭典が終わりました。

10日の例大祭はあいにくの雨で、山車の巡行も昼からとなりましたが、なんとか天気も持ち直し、無事終了することができました。



素晴らしい秋晴れに恵まれました（北檜山区）

真駒内神社例大祭

9/14-15

五穀豊穡を祝い、北檜山区で最も盛大に執り行われる「真駒内神社例大祭」が9月14日、15日に行われました。素晴らしい秋晴れの中、豪壮華麗な5台の山車や御神輿が町内を練り歩き、この日のために一生懸命練習してきた太鼓や舞踊を披露しました。



決意も新たに

平成18年度せたな町成人式

8月14日（月）せたな町ふれあいプラザを会場に、平成18年度せたな町成人式が行われました。本年度の成人該当者は97名で、うち78名の（男35名、女43名）成人者が出席しました。

成人宣誓では、来賓関係者が見守るなか、中村智史さん、藤井さやかさんが「はぐくまれた両親と社会に感謝し、町の発展に貢献します」と力強く宣誓。

成人者達は成人したという自覚を胸に持ち、昨今、一部地域で見られる様な荒れた成人式ではなく厳粛な雰囲気の中で成人式を、祝賀会ではなごやかなムードで楽しんでいました。



第28回国際交流夏のつどい

せたな町になって初めての国際交流夏のつどいが、8月22日（火）から9月2日（土）までの12日間の日程で行われました。今年で28回目を迎える国際交流では、韓国・中国・香港・台湾と4つの国と地域から計6名の方が、当町へホームステイをし、茶道や陶芸体験、学校・お年寄り達との交流と盛りだくさんの内容で、楽しい時間を過ごしました。留学生達は、せたな町のお父さんお母さんの温かい愛情に包まれながら、お別れの時には、「離れるのがさみしい」「まだ帰りたくない」などと涙ながらに別れを惜しんでいた留学生もいました。長いようで短かった12日間は、留学生、ホストファミリー共に貴重な体験をし、世界平和へと繋がる友好の掛け橋となることでしょう。



平成18年度

檜山管内スポーツフェスタサッカー大会

9月3日（日）、せたな町立北檜山中学校グラウンドにて、檜山管内スポーツフェスタサッカー競技の部が開催されました。当日は晴天のもと、熱いプレイが見られました。せたな町からは2チームが参加し、せたな町瀬棚区チームは優勝、せたな町北檜山区チームが第3位に入賞するという立派な成績を残しました。炎天下のもと好成績を収めた両チームに心からの拍手を送りたいと思います。



夏の甲子園、三連覇という大偉業に挑戦し、今年も大きな感動を与えてくれた駒大苫小牧野球部の活躍に沸き立った今夏、正しく猛暑の八月でした。春から初夏にかけての低温続きで心配された農作物も順調に回復し、楽しい出来秋となりました。

先日、『財団法人丹羽部落基金本財団』解散に関わる機会を得ました。丹羽地区開拓の祖、丹羽五郎翁は知っていても、当財団を知る人は少なくなっているようです。

丹羽五郎翁は明治43年に内務省に当財団願い出、紆余曲折を経て漸く大正3年に認可されました。丹羽地区の発展、地域住民の安堵を企画する目的で、丹羽翁自ら莫大な資産を寄付し、丹羽地区将来の発展基盤をなすものとして設立されたものでした。

それは学校の経営、子弟の教育、神社の保護、公園の経営、道路の開削、環境の保全、図書館の設立、旧蹟の保存、貧困者の救済等々に及んだ。

爾来、一世紀にわたるこの間、辛苦の大正時代、太平洋戦争など昭和の混乱期にあつて当財団の果たした役割の大きさが偲ばれます。

戦後、地方自治制度が確立するにつれ財団も植林事業をはじめ主に財産維持管理に時を重ね、数年前より所管許可認可である北海道教育委員会より財団の解散、地縁団体への財産移譲が促され、この度丹羽町内会に財産が移譲されました。

豊稷の秋、美田に彩られた丹羽地区を見るとき、理想郷丹羽村建設に心血を注いだ丹羽五郎翁をはじめ先達の意志が脈々と次代に引き継がれていくことを願いたい。

プリズム



第20回町民歩こう会

9月9日(土)、健康づくり促進事業の第1弾として、大成区で「第20回町民歩こう会」が、幼児や小学生、一般参加者約70名の参加により、平田内小学校から貝取澗キャンプ場までの約4.5kmのコースで行われました。

当日は秋晴れの清々しい天候となり、参加者はタスキを掛けて交通安全の啓発を行いながら、それぞれのペースで約1時間ウォーキングを楽しみました。

キャンプ場へ到着後、スポーツ交流や秋の味覚満載のバーベキューを行い、自然を満喫しながら楽しんでいました。



北檜山小学校新校舎完成

せたな町立北檜山小学校の新校舎がこのほど完成しました。吹抜けの多目的スペースを校舎の中心とし、隣接する職員室からは壁をガラス張りとしたことから、玄関ホール、前庭、通学路が見渡せる環境。外部の死角部分には防犯カメラを設置するなど、防犯対策にも万全を期しています。新校舎での授業は2学期からスタートし、204人の児童は、はつらつとした元気な姿で毎日登校しています。



地域で子どもの安全を守り育てよう！

～せたな町子どもの安全を守る連絡協議会発足～

近年、不審者による子どもの連れ去りや命を奪われる痛ましい事件や青少年が性被害に遭ったり性犯罪を引き起こす事犯、また親による児童虐待、殺害など震撼する事件が全国に起きており大きな社会問題となっております。

この度、子どもの安全確保と健全育成に対応するため「せたな町子どもの安全を守る連絡協議会」が発足されました。各学校・PTA・警察・町内会・商工会・防犯協会・子ども育成会などで構成され、互いに情報を共有し、子どもの登下校時における巡視パトロール、見守り活動を各団体が連携し、可能な範囲で自主的に取り組むことが確認されました。

団体、個人を問わず大人一人ひとりが散歩や買い物など日常生活の中で子どもの安全や健全育成に今一度心を配った小さな行動の積み上げが安心・安全で住みよいまちづくりに繋がるものと思いますのでご理解、ご協力をお願いいたします。

せたな町子どもの安全を守る連絡協議会

区	北檜山	瀬 棚	大 成
会 長	千葉 憲之	桂田 富次	門間 智明
副 会 長	内田 尊之	鶴入 泰宏	桒田 道廣 石原 廣純
事 務 局	教育委員会 生涯学習課	瀬棚教育事務所	大成教育事務所
構成団体数	25	21	19

不審者情報は下記または各地区学校に連絡願います。

■問い合わせ先

せたな警察署 ■ 0137-84-6110

せたな町教育委員会 生涯学習課

■ 0137-84-5111 (内1250)

大成教育事務所 ■ 01398-4-5511 (内2201)

瀬棚教育事務所 ■ 0137-87-3322 (内3221)

10月は道税の納税推進強調月間です～自動車税の納税を忘れていませんか？～

まだ、自動車税を納めていない方は、至急納税されますようお願いいたします。

■問合せ先／檜山支庁地域振興部税務課納税係 ☎0139-52-6473／道税ホームページ <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/sm/zim/>

ご利用ください

北檜山職業相談室での取り扱いについて

雇用保険受給手続から認定・給付まで、ご本人の申し出により八雲出張所での取り扱いができますのでご利用ください。

ハローワーク函館・北檜山職業相談室への10月の職員派遣日は次のとおりです。

●派遣日時

- ・10月4日(水)午後1時～午後5時
- ・10月5日(木)午前9時～正午

大成区にお住まいの方の管轄は江差出張所です。

問合せ 北檜山職業相談室

☎0137・84・5724

問合せ ハローワーク八雲

☎0137・62・2509

問合せ ハローワーク江差

☎0139・52・0178



ご利用ください

特設行政相談所を開設します

10月16日(月)～10月22日(日)は、「秋の行政相談週間」です。次のとおり、特設行政相談所を開設します。毎日の暮らしの中で、国の役所や特殊法人が行っている仕事について困っていること、納得できないこと、意見をお持ちの方は、お気軽においでください。相談は無料で、秘密は守られます。

●日時／10月20日(金) 午前9時～午前11時30分

- ・場所／若松基幹集落センター

●日時／10月20日(金) 午後1時～午後4時まで

- ・場所／丹羽活性化センター

●日時／10月22日(日) 午後1時～午後3時まで

- ・場所／やすらぎ館研修室

行政相談委員／田村 昭司

函館吉田眼科病院

送迎バス運行中

《10月の日程》

北檜山区・瀬棚区は **4日水・18日水**

大成区は **3日火・23日月**

尚時間など詳しいお問い合わせは
吉田眼科指定の店
メガネのほそかわに！

処方箋ご持参のお客様

メガネ一式50%OFF!!

大成区のみなさんこんにちは

当店は都の染田時計店様をお借りして日曜日営業させて頂いております

《10月の営業案内です》

1日・8日・15日・22日・29日の日

ご愛顧のほどよろしく申し上げます

認定眼鏡士・管理医療機器許可店

メガネ・時計・補聴器

皆様と共に **ほそかわ**

真心の店

せたな町北檜山区バスターミナル前

☎(0137)84-5132 FAX (0137)84-4607

ご利用ください

精神保健相談・こころの健康相談について！

八雲保健所では、精神保健

●日時／10月17日(火) 午後1時～午後4時まで

- ・場所／大成町民センター

●日時／10月18日(水) 午後1時～午後3時まで

- ・場所／宮野コミュニティセンター

●行政相談員／西村スミ子

●相談内容／年金、老人保健・福祉、道路、登記、郵便・貯金、消費者保護、雇用保険、役所の窓口サービスなど

福祉業務の一環として、精神保健相談(こころの健康相談)を実施しています。相談は、予約制となっておりますので、2日前までにお申し込みください。10月・11月の相談日は次のとおりです。

●相談日時・場所

- ・10月12日(木)午後1時30分～八雲保健所
- ・11月9日(木)午後1時30分～今金支所

●従事者

- ・保健所精神科嘱託医
- ・保健所嘱託心理相談員
- ・保健所保健師

問合せ 八雲保健所

☎0137・63・2168

熊さんラーメン

☎0137-84-6404

北檜山区国道沿い

味噌カレーラーメン ￥840(税込)

手づくりチャーシュー麺 ￥750(税込)

正油・塩ラーメン ￥520(税込)

営業時間 AM11:00～PM6:30

定休日 火曜日(日曜日お休みの場合もあります)

戸籍の窓口

(8月1日～8月31日届出)



お誕生おめでとう

○井村	真帆ちゃん	(裕行)	豊岡
○田村	暉龍くん	(高一郎)	北檜山
○高島	楓鈴ちゃん	(憲幸)	本町10区
○松本	遥ちゃん	(隆嗣)	本町9区
○上田	こころちゃん	(一男)	本町10区
○細川	権吏くん	(隆之)	本町10区
○辻	歩夢くん	(純人)	都
○鈴谷	雄大くん	(朋祥)	都

ご結婚おめでとう

長田	朋勝さん	豊岡
都	朝枝さん	豊岡
岡本	渉さん	本町4区
石塚	真奈美さん	今金町
高橋	準也さん	東大里1区
山崎	あけみさん	札幌市
長門	直貴さん	都
吉田	香奈さん	花歌

おくやみ申し上げます

○細川	一夫さん	(87歳)	若松
○土谷	君雄さん	(83歳)	北檜山
○米沼	一美さん	(60歳)	北檜山
○渡邊	金悟さん	(39歳)	豊岡
○寺内	刃太郎さん	(88歳)	都
○今村	正俊さん	(83歳)	西大里
○長内	澄子さん	(53歳)	本町8区
○新保	正光さん	(74歳)	本町1区
○秋谷	秀雄さん	(80歳)	本町2区
○佐藤	隆さん	(68歳)	長磯
○土谷	義治さん	(66歳)	貝取潤
○須藤	廣美さん	(76歳)	富磯
○須貝	徳治さん	(88歳)	花歌
○佐藤	光造さん	(74歳)	都

この欄に掲載をしている方は、本人またはご家族の了解を得ています。

人口と世帯

8月末現在(前月比)

人口	10,778人	(-23)
男	5,107人	(-20)
女	5,671人	(-3)
世帯	4,734世帯	(-8)

ご確認ください

10月は労働保険適用促進月間です!

労働保険は、業務上の災害や通勤時に負傷などをした場合に、補償を行う労災保険と、失業した場合に失業給付を行う雇用保険が一体となつて、労働者の生活安定、福祉の増進などを目的にした、政府が直接運営、管理している保険です。厚生労働省では、今年度も10月を「労働保険適用促進月間」と定め、制度の理解を深めていただくとともに、未手続事業の解消を目的とし、広報活動などを展開しています。詳しくは、お近くの労働基準監督署または公共職業安定所にお問合せください。

問合せ 北檜山職業相談室

0137・84・5724

問合せ ハローワーク八雲

0137・62・2509

問合せ ハローワーク江差

0139・52・0178

ご利用ください

年金・社会保険相談日の開設について

函館社会保険事務所では、臨時窓口を開設し、年金、社会保険などの相談業務を行います。10月の相談日は次のとおりです。

●相談日時

・10月11日(水)午後1時～午後5時

●場所

・役場本庁舎2階第1会議室

問合せ 町民児童課戸籍年金係

0137・84・5111

年金係からのお知らせ

「裁定請求書の事前送付」に関するQ & A

問1 裁定請求書とは何ですか?

答1 年金は請求しなければもらうことができません。年金を請求する書類を「国民年金・厚生年金保険老齢給付裁定請求書」といいます。この裁定請求書に必要な事項を記入し、社会保険事務所又はせたな町役場へ提出します。



問2 裁定請求書が年金支給年齢の3ヶ月も前に送られてくるのはなぜですか?

答2 裁定請求書を年金支給年齢の3ヶ月前に送付することとしているのは、年金の手続きを行う方の中には、あらかじめ記録の確認が必要な方や整備がされていない方がいる事からこれらの方について記録確認・整備に要する期間として3ヶ月程度必要と考えているためです。

問3 3ヶ月前に送られてきた裁定請求書であればいつでも年金の手続きが出来ますか?

答3 裁定請求書は3ヶ月前に送付されますが、原則お誕生日の前日からでなければ手続きが出来ませんのでご注意ください。

問4 裁定請求書を紛失(又は書き損じたなど)してしまいました。再発行はしてもらえますか?

答4 事前送付した裁定請求書は、再発行することが出来ません。お手数ですがお近くの社会保険事務所又は、せたな町役場年金係にも裁定請求書(別様式)がありますので受け取って頂きますようお願いいたします。

■問い合わせ先

- ・本庁町民児童課戸籍年金係 ☎01378-4-5111 (内線1137)
- ・瀬棚総合支所総務課戸籍年金係 ☎01378-7-3311 (内線3117)
- ・大成総合支所町民福祉課戸籍年金係 ☎01398-4-5511 (内線2158)



広報見聞録

アレウト号乗組員遭難慰霊祭

Koho - kenbunroku



9月2日、土曜日、瀬棚沖で明治11年に12人が亡くなったロシア軍艦アレウト号乗組員の慰霊祭が瀬棚区三本杉の慰霊碑前で行われました。

この慰霊祭は、日本ユーラシア協会函館支部が日ロ国交回復50周年を記念するロシア文化フェスティバルの一環として行ったもので、当日は、支部の関係者や町の関係者が出席し、読経の後、焼香と献花を行い犠牲者の冥福を祈りました。

【参考】露国軍艦アレウト号の遭難と救助活動

北海道の開拓が本格的に進められた明治10年11月19日、ニコライエフスクからウラジオストクに向け航行中の露国軍艦アレウト号は、折からの暴風雪に押し流され瀬棚海岸に座礁。艦長セルゲイ・クラシェニンコフ以下乗組員60名と乗客2名は地元住民の協力で見事に全員が救助された。

その後、艦内残置物資の陸揚げと保管のため士官2名、水兵13名が残留越冬し、翌明治11年4月20日、本国へ引き揚げするための軍艦エルマック号が到着。

残留した乗組員は歓喜して本船に急いだが、突然の波のうねりで短艇が転覆、12名の犠牲者(ロシア海員9名と中国人3名)を出し、うち8名が遺体で収容される悲しい事故となった。収容された遺体は、母国をはるかに望む瀬棚区三本杉の丘に埋葬されている。

北海の厳しい海上に激浪と戦い、力尽きて死んでいった人々のことは忘れてはいけなことであり、同時にまた人命の尊厳をこの世にとどめるべく、その救助に全力を注いだ先人たちの美しい心情も忘れることはできない。

このアレウト号乗組員12名の人々の冥福を祈るとともに、国際親善と海難事故防止の願いを込めて多くの人々の善意で、三本杉の丘の上に「露国軍艦アレウト号乗組員遭難慰霊碑」が昭和47年10月20日に建立、除幕式が行われた。(参考資料：瀬棚町史)

編集後記

▼まちに待った真駒内神社例大祭もあつという間に終わってしまいました。3日間くらいあれば良いのにと思ってたのは私だけではないはず。11ページのトピックスでご紹介した(有)ヒルトップファーム首相官邸で事例紹介の文章中にある小泉首相。この広報発行日には、前首相となつていくことをあらかじめご了承ください。

▼お祭りも無事終わりました。お祭りも終わるといよいよ「収穫の秋」ですね。いろんな味覚が勢ぞろいするので、いつも「食欲の秋」になってしまいがちです。この時期は太りやすいので気をつけたいと。秋といえば、役場的に「健康診断の秋」でもありますので、体調管理に気をつけながら、今年は「スポーツの秋」か「読書の秋」にしようと思います。

▼台風シーズン到来もつかの間、早速台風13号がきちゃいました。徹夜での災害対策の対応など大成区では避難勧告が被害もなく無事台風が通過したので、「安心しました。台風さん、後はこないでねと祈る毎日です。」

(M)